



# Edmonton Chinese Garden Society 點城中國花園協會

Infrastructure Canada - Alberta  
Infrastructures Canada - Alberta

THE CHINESE GARDEN PROJECT  
IS FUNDED BY ICAP AND CFEF.



點城中國花園協會全人，衷心感謝各界人士及社團的鼎力支持，能順利完成中國花園第一期工程，並踴躍參加慶祝花園落成晚宴，與眾同樂。敬祈本市內外各善長仁翁，繼續慷慨解囊，為第二期建築基金籌款再度努力。謹祝

## 鳴謝

各大友好社團、機構芳名(排名不分先後)：

- 中華會館 中華文化中心 台山會館 馬氏宗親會 開平同鄉會
- 福建同鄉會 潮州同鄉會 客屬崇正會 越南華僑聯誼會 華人工程師學會
- 華人獅子會 華埠耆英康樂院基金會 越棉寮華裔耆老培英協會
- 中英雙語教育協會 華人社區服務中心 佛教社區服務中心 加中友好協會
- 愛華報 光華報 精武體育會 雄風體育會 中華電腦學會 中國象棋會
- 警世鐘劇社 亞省中樂團 華人合唱團 金鳳鳴曲藝研習社 首都銀行
- 美麗華大酒樓 北仔記 金華燒臘 高連印務 Government of Canada
- Government of Alberta City of Edmonton Alberta Place Suite Hotel
- EBA Engineering ISL Engineering Stantec Thurber Engineering
- Francis Ng Architect Traffic Solutions Ledcor Stuart Olson Aqua Giant
- Clareview & Belmont Dental Blue Quill Pharmacy Colin Wong Barrister
- Lois Hole Family Colouring the Canadian Landscape Foundation

以上貴賓記錄如有錯漏，大會全人謹此向各位致歉意

## 聖誕快樂 新春大吉



### 招收永久會員

捐贈一百元善款或以上可以成為永久會員  
你的名字將會被刻在感恩牆上永遠留念  
一切會員善款可獲退稅收據

### LIFE TIME MEMBER APPLICATION

For \$100 or more, you can become a LIFE TIME MEMBER  
Your name will be inscribed and displayed on our Sponsor Wall of Recognition  
Tax receipt in the full amount of your donation will be issued

OFFICE USE

<input type="checkbox"/> CASH	Received by:
<input type="checkbox"/> CHEQUE	
#	
Receipt Date:	Receipt #:

I would like to donate \$ \_\_\_\_\_ toward the construction of the Edmonton Chinese Garden PHASE II Project and become a Life Time Member of the Society.

我願意捐贈 \$ \_\_\_\_\_ 元給貴會以為建築花園「第二期」之用，並作為永久會員。

姓名 (Name): \_\_\_\_\_ 日期 (Date): \_\_\_\_\_

地址 (Address): \_\_\_\_\_

郵碼 (Postal Code): \_\_\_\_\_

電郵 (Email): \_\_\_\_\_ 電話 (Tel): ( ) \_\_\_\_\_

支票請寫 (Please make cheque payable to): **Edmonton Chinese Garden Society**  
9540-102 Ave. NW, Edmonton, AB T5H 0E3

查詢請聯絡 (Please direct all inquiries to)	聯絡人 (Contact)	電郵 (Email)	電話 (Phone)
	① 蔡榮欽 Wing Choy ② 曹文俊 Patrick Tso	chairman@ecgs.ca treasurer@ecgs.ca	(780) 497-3911 (780) 453-0806

承蒙各界善長仁翁、華埠社團、工商機構等過往的支持，於本年九月廿三日，由三級政府代表及各社團首長到場，為第一期的感恩壁隆重揭幕。  
花園協會現正籌辦第二期的工程，永久會員祇須捐款一百元或以上，即可將芳名刻在第二期感恩壁上，永久留念。

